



Включен в наукометрические базы данных Science Index и Google Scholar

# Травма

[www.mif-ua.com](http://www.mif-ua.com)

Том 14, №5 • 2013



Том 14, №5 • 2013

Травма



## ЦИБОР

Беміпарин

**Друга генерація  
низькомолекулярних гепаринів**

**Висока ефективність і безпека,  
що доведена в дослідженнях<sup>7-14</sup>**

**Кращий фармакологічний  
профіль серед усіх НМГ<sup>1-6</sup>**

**Одноразове  
введення на добу**

**Цибор® 2500**  
Беміпарин  
50 таблеток, дозовані пакети по 50 шт.  
Курсова терапія в лікарні та вдома

**Цибор® 3500**  
Беміпарин  
50 таблеток, дозовані пакети по 50 шт.  
Курсова терапія в лікарні та вдома

**Цибор® 5000**  
Беміпарин  
100 таблеток, дозовані пакети по 50 шт.  
Курсова терапія в лікарні та вдома

Цибор® 2500, Цибор® 3500, Цибор® 5000 – це торговельні назви лікарських засобів, що містять беміпарин. Беміпарин – це низькомолекулярний гепарин, який належить до другої генерації гепаринів. Ці препарати є ефективними та безпечними засобами профілактики та лікування тромбозів та тромбоемболії. Цибор® 2500, Цибор® 3500 та Цибор® 5000 є найбільш ефективними та безпечними засобами профілактики та лікування тромбозів та тромбоемболії. Ці препарати є найбільш ефективними та безпечними засобами профілактики та лікування тромбозів та тромбоемболії. Ці препарати є найбільш ефективними та безпечними засобами профілактики та лікування тромбозів та тромбоемболії.

Продовольчо-фабричне підприємство «Міф»  
02000, Київ, вул. Батюкивська, 29  
Тел.: (044) 434-31-33

**MIF** **МІФ** **MIFF**  
MEDLINE

Міністерство охорони здоров'я України  
Донецький національний медичний університет ім. М. Горького  
Науково-дослідний інститут травматології та ортопедії  
Асоціація ортопедів-травматологів України

Ministry of Health Service of Ukraine  
Donetsk National Medical University named after M. Gorky  
Research and Development Institute of Traumatology and Orthopedics  
Association of Traumatologist and Orthopedists of Ukraine

# Травма

**ТРАВМА**  
**TRAUMA**

Науково-практичний журнал  
Заснований у 2000 році

Том 14, № 5, 2013

Scientific and practical journal  
Founded in 2000 year

Volume 14, № 5, 2013

Періодичність виходу 6 разів на рік

Periodicity 6 numbers per year

Включений до наукометричних баз даних  
Science Index і Google Scholar



# Травма

Науково-практичний журнал

Том 14, № 5 • 2013

ISSN 1608-1706

Передплатний індекс: 96022

*Засновник журналу:*

Донецький національний медичний  
університет ім. М. Горького

Включений до наукометричних баз даних  
Science Index і Google Scholar



**Адреса редакції:**

Україна, 83030, Донецьк, а/с № 1347  
Телефони: + 38 (062) 335-09-84,  
+ 38 (062) 311-40-14; + 38 (062) 338-21-11  
[www.mif-ua.com](http://www.mif-ua.com)

**Електронні адреси для звертань**

**З питань публікації статей**  
[traumajournal@gmail.com](mailto:traumajournal@gmail.com)  
[hurzufkonf@gmail.com](mailto:hurzufkonf@gmail.com)  
[redactor@mif-ua.com](mailto:redactor@mif-ua.com)

**З питань передплати**

[info@mif-ua.com](mailto:info@mif-ua.com)  
тел. +38 (062) 338-21-11

**З питань розміщення реклами  
та інформації про лікарські засоби**

[reclama@mif-ua.com](mailto:reclama@mif-ua.com)  
[office@zaslavsky.kiev.ua](mailto:office@zaslavsky.kiev.ua)  
[golubnichaya@gmail.com](mailto:golubnichaya@gmail.com)

Журнал «Травма» входить до нового Переліку наукових  
видань Вищої атестаційної комісії, в яких можуть  
публікуватися результати дисертаційних робіт на  
здобуття наукових ступенів доктора і кандидата  
наук (затверджено постановою президії ВАК України  
від 14.04.2010 р. № 1-05/3)

Рекомендовано до видання вченою радою Донецького  
національного медичного університету ім. М. Горь-  
кого, протокол № 9 від 24.10.2013 р.

*Російською, українською та англійською мовами*

Свідоцтво про державну реєстрацію  
сер. КВ № 15994-4466Р. Видано Міністерством  
юстиції України 02.11.2009 р.

Формат: 60x84/8. Ум. друк. арк. 15,58.  
Тираж 8000 прим. Зам. № 23217.

**Видавель Заславський О.Ю.**

Україна, 83102, м. Донецьк, пр. Ленінський, 25/126  
Свідоцтво суб'єкта видавничої справи  
ДК № 2182 від 13.05.2005 р.

**Друкарня ПП «Астро».**

Україна, 83001, м. Донецьк, вул. Артема, 63а  
Свідоцтво суб'єкта видавничої справи  
ДК № 2047 від 24.12.2004 р.

**Головний редактор**  
**КЛИМОВИЦЬКИЙ В.Г.**

**Заступник головного редактора**  
**ЛОБАНОВ Г.В.**

**Відповідальний секретар**  
**ГОНЧАРОВА Л.Д.**

**Технічний секретар**  
**ВЕРТИЛО Н.А. (062) 335-14-61**

#### Редакційна колегія

Бублик Л.О. (Донецьк), Бур'янов О.А. (Київ),  
Гайко Г.В. (Київ), Гур'єв С.О. (Київ),  
Думанський Ю.В. (Донецьк), Зинкович І.І. (Донецьк),  
Івченко В.К. (Луганськ), Корж М.О. (Харків),  
Лоскутов О.Є. (Дніпропетровськ), Радченко В.О. (Харків),  
Страфун С.С. (Київ), Хвисьок О.М. (Харків),  
Черній В.І. (Донецьк), Черниш В.Ю. (Донецьк)

#### Редакційна рада

Анкин М.Л. (Київ), Бабоша В.А. (Донецьк),  
Борзих О.В. (Донецьк), Владзимирський А.В. (Донецьк),  
Голка Г.Г. (Харків), Грицай М.В. (Київ),  
Загородній М.В. (Москва), Калінкін О.Г. (Донецьк),  
Левицький А.Ф. (Київ), Павлюченко К.П. (Донецьк),  
Поворознюк В.В. (Київ), Рой І.В. (Київ),  
Рушай А.К. (Донецьк), Суліма В.С. (Івано-Франківськ),  
Сухін Ю.В. (Одеса), Сухіна Л.А. (Донецьк),  
Тяжелов О.А. (Харків), Філіпенко В.А. (Харків),  
Худобін В.Ю. (Донецьк), Шимон В.М. (Ужгород)

#### Editor-in-chief

**KLYMOVYTSKYI V.G.**

#### Deputy chief editor

**LOBANOV G.V.**

#### Executive editor

**GONCHAROVA L.D.**

#### Technical secretary

**VERTILO N.A. (062) 335-14-61**

#### Editorial Board

Bublyk L.O. (Donetsk), Bur'yanov O.A. (Kyiv),  
Gaiko G.V. (Kyiv), Gur'yev S.O. (Kyiv),  
Dumansky Yu.V. (Donetsk), Zynkovych I.I. (Donetsk),  
Ivchenko V.K. (Lugansk), Korzh M.O. (Kharkiv),  
Loskutov O.Ye. (Dnipropetrovsk), Radchenko V.O. (Kharkiv),  
Strafun S.S. (Kyiv), Khvysyuk O.M. (Kharkiv),  
Cherniy V.I. (Donetsk), Chernysh V.Yu. (Donetsk)

#### Editorial Council

Ankin M.L. (Kyiv), Babosha V.A. (Donetsk),  
Borzikh O.V. (Donetsk), Vladzimirsky A.V. (Donetsk),  
Golka G.G. (Kharkiv), Grytsay M.V. (Kyiv),  
Zagorodniy M.V. (Moscow), Kalinkin O.G. (Donetsk),  
Levitsky A.F. (Kyiv), Pavluchenko K.P. (Donetsk),  
Povoroznyuk V.V. (Kyiv), Roy I.V. (Kyiv),  
Rushay A.K. (Donetsk), Sulima V.S. (Ivano-Frankivsk),  
Sukhin Yu.V. (Odesa), Sukhina L.A. (Donetsk),  
Tyazhelov O.A. (Kharkiv), Filipenko V.A. (Kharkiv),  
Khudobin V.Yu. (Donetsk), Shimon V.M. (Uzhgorod)

Редакція не завжди поділяє думку автора публікації. Відповідальність за вірогідність фактів, власних імен та іншої інформації, використаної в публікації, несе автор. Передрук та інше відтворення в якій-небудь формі в цілому або частково статей, ілюстрацій або інших матеріалів дозволені тільки при попередній письмовій згоді редакції та з обов'язковим посиланням на джерело. Усі права захищені.